



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
13 December 2022  
Russian  
Original: English

Семьдесят седьмая сессия

Пункты 138 и 18 b) повестки дня

**Предлагаемый бюджет по программам на 2023 год**

**Устойчивое развитие: реализация Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа») и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области**

**Реализация Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа») и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области**

**Последствия проекта резолюции [A/C.2/77/L.55](#) для бюджета по программам**

**Тридцать четвертый доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о предлагаемом бюджете по программам на 2023 год**

## I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел заявление, представленное Генеральным секретарем ([A/C.5/77/23](#)) в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи, о последствиях для бюджета по программам проекта резолюции [A/C.2/77/L.55](#) о реализации Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа») и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующей деятельности



в этой области. Консультативный комитет получил дополнительную информацию и разъяснения от представителей Генерального секретаря, которые в заключение направили письменные ответы, датированные 6 декабря 2022 года.

2. Как указано в заявлении Генерального секретаря, в соответствии с пунктами 22, 24, 30, 31, 32, 34, 35, 36 и 37 постановляющей части проекта резолюции [A/C.2/77/L.55](#) Генеральная Ассамблея:

а) подтвердит свой призыв провести в 2024 году четвертую Международную конференцию по малым островным развивающимся государствам для оценки способности малых островных развивающихся государств обеспечить устойчивое развитие, включая осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и достижение предусмотренных в ней целей в области устойчивого развития, и постановит, что это международное совещание будет проходить во втором или третьем квартале 2024 года не более пяти дней;

б) обратится к Генеральному секретарю с просьбой обеспечить выделение к 2024 году достаточных средств в ответ на расширение мандатов, возложенных на подразделения, которые занимаются малыми островными развивающимися государствами в Департаменте по экономическим и социальным вопросам и Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам, и предусматривающих оказание содействия малым островным развивающимся государствам в реализации их повестки дня в области устойчивого развития и проведение предстоящей четвертой Международной конференции по малым островным развивающимся государствам и ее подготовительного процесса;

в) постановит также, что подготовка на национальном, региональном и межрегиональном уровнях и основная подготовительная работа должны быть организованы как можно более эффективным и упорядоченным образом на основе широкого участия и что для этих целей Департаменту по экономическим и социальным вопросам, через его Группу по малым островным развивающимся государствам, Канцелярии Высокого представителя и соответствующим организациям системы Организации Объединенных Наций, включая региональные комиссии, следует в рамках их соответствующих мандатов и имеющихся ресурсов оказать необходимую поддержку в проведении Конференции и осуществлении процесса подготовки к ней;

г) постановит далее, что после Конференции будет подготовлен согласованный на межправительственном уровне, целенаправленный и ориентированный на перспективу и практические действия политический итоговый документ;

д) постановит учредить подготовительный комитет для рассмотрения организационных, процедурных и основных вопросов подготовки к Конференции, который проведет однодневную организационную сессию в первой половине 2023 года и две сессии продолжительностью не более пяти дней каждая в первой половине 2024 года, и постановит также, что в бюро подготовительного комитета войдут по два представителя от каждой региональной группы, а также представители принимающей страны в качестве членов *ex officio* и Председатель Альянса малых островных государств и что комитет изберет двух сопредседателей из числа выдвинутых членов бюро: одного от развитого государства и одного от развивающегося государства;

е) постановит, что подготовительный комитет на своей организационной сессии в первой половине 2023 года примет решения и, сообразно обстоя-

тельствам, вынесет Генеральной Ассамблее рекомендации о дополнительных аспектах порядка проведения и формата Конференции и возможных путях ее организации наиболее эффективным и результативным образом;

g) согласится с тем, что Конференция будет проведена на как можно более высоком уровне и будет включать этап заседаний высокого уровня;

h) обратится к Генеральному секретарю с просьбой оказать всю надлежащую поддержку в работе в рамках процесса подготовки к Конференции и в проведении самой Конференции и обеспечить межучрежденческое сотрудничество и действенное участие и слаженность усилий в рамках системы Организации Объединенных Наций, а также эффективное использование ресурсов, с тем чтобы можно было охватить все поставленные перед Конференцией цели;

i) постановит, что Конференция и ее подготовительный комитет будут открыты для участия всех государств — членов Организации Объединенных Наций и членов специализированных учреждений, что работа совещаний подготовительного комитета будет регулироваться правилами процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета, а также дополнительными процедурами, установленными Советом для Комиссии по устойчивому развитию в его решениях 1993/215 от 12 февраля 1993 года и 1995/201 от 8 февраля 1995 года, и что подготовительный комитет рассмотрит и утвердит временные правила процедуры Конференции с учетом сложившейся практики Генеральной Ассамблеи и ее конференций.

## II. Потребности в ресурсах

3. В заявлении Генерального секретаря ([A/C.5/77/23](#)) представлена информация касательно: а) связи содержащегося в проекте резолюции мандата с предлагаемым бюджетом по программам на 2023 год (там же, п. 3); б) мероприятиях, необходимых для выполнения мандата (там же, пп. 4–7); и с) последствиях проекта резолюции для бюджета (там же, пп. 8–12).

4. Сводная информация о вытекающих из проекта резолюции [A/C.2/77/L.55](#) дополнительных потребностях в ресурсах (1 477 400 долл. США) на 2023 и 2024 годы приводится в таблице 3, содержащейся в заявлении Генерального секретаря. Сообщается, что потребности на 2024 год (906 900 долл. США) будут отражены в соответствующих разделах предлагаемого бюджета по программам на 2024 год ([A/C.5/77/23](#), п. 13).

5. В содержащейся в заявлении таблице 1 представлена информация о дополнительных потребностях в ресурсах на 2023 год, связанных с конференционным обслуживанием (66 700 долл. США), для Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению, включая: а) услуги устного перевода на все шесть официальных языков для двух заседаний в течение одного дня на организационной сессии; и б) услуги по предоставлению документации, а именно публикацию на всех шести официальных языках трех предсессионных документов общим объемом 16 100 слов.

6. Консультативный комитет обсудил совокупные глобальные возможности Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению в области обработки документации ([A/77/7/Add.28](#), п. 5). **Консультативный комитет надеется, что Секретариат приложит дополнительные усилия для оптимизации использования совокупных глобальных возможностей по обработке документации, чтобы повысить способность справляться с дополнительной нагрузкой во всех случаях, когда это осуществимо ([A/77/7/Add.28](#), п. 5).**

7. В содержащейся в заявлении таблице 2 представлена информация о дополнительных потребностях в ресурсах на 2023 год, не связанных с конференционным обслуживанием:

а) Департамент по экономическим и социальным вопросам (142 600 долл. США): одна временная должность класса С-3 на период в девять месяцев для осуществления дополнительной деятельности в поддержку Конференции и ее подготовительного комитета. Полное описание функций этой должности приводится в подпунктах а)-f) пункта 6 заявления;

б) Канцелярия Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам (177 600 долл. США), включая: i) одну временную должность класса С-3 на период в девять месяцев ([A/C.5/77/23](#), п. 7 а) и б)); ii) поездки персонала в малые островные развивающиеся государства, из расчета один сотрудник на поездку, для проведения информационно-разъяснительной кампании; и iii) консультационные услуги для проведения цифровой информационной кампании и разработки стратегии партнерства, а также для начала осуществления кампании (включая цифровое творческое партнерство и сотрудничество с информационными центрами Организации Объединенных Наций).

8. В ответ на запрос относительно предлагаемой должности временного персонала общего назначения класса С-3 на период в девять месяцев в 2023 году Консультативный комитет был проинформирован о том, что в Департаменте по экономическим и социальным вопросам его Группа по малым островным развивающимся государствам в рамках подпрограммы 3 включает всего три сотрудника категории специалистов, в то время как в последнее десятилетие объем мандатов увеличивался без необходимого увеличения кадровых ресурсов. Проведение четвертой Международной конференции по малым островным развивающимся государствам и процесса подготовки к ней в 2023 и 2024 годах, включая региональные и межрегиональные подготовительные совещания, приведет к значительному увеличению объема работы и потребует создания специализированного потенциала. Группа по малым островным развивающимся государствам с ее нынешним ограниченным потенциалом столкнулась бы со значительными трудностями при оказании такой специализированной поддержки и одновременном выполнении программы работы, предусмотренной ее текущим мандатом. По этим причинам Департамент не может обеспечить выполнение функций предлагаемой должности временного персонала общего назначения класса С-3 в рамках имеющихся ресурсов. **Консультативный комитет рекомендует Департаменту по экономическим и социальным вопросам приложить усилия для использования имеющегося кадрового потенциала в максимально возможной степени и рекомендует сократить срок действия должности временного персонала общего назначения класса С-3 с девяти до шести месяцев в 2023 году (сокращение на 47 500 долл. США).**

9. Для Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам предлагается выделить ресурсы на поездки персонала (15 000 долл. США) и услуги консультантов (20 000 долл. США) в 2023 году. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что предлагаемые дополнительные ресурсы на поездки персонала и услуги консультантов связаны с организацией глобальной информационно-пропагандистской кампании в поддержку Конференции в соответствии с ее мандатом по информационно-пропагандистской деятельности. Эта работа будет включать цифровые кампании, взаимодействие со СМИ и размещение информации в социальных сетях. Истории и фильмы о малых островных развивающихся государствах помогут обосновать

необходимость специальной поддержки, а также послужат основой для предлагаемых решений. Признавая важнейший мандат Канцелярии Высокого представителя в области информационно-пропагандистской деятельности, Консультативный комитет призывает Канцелярию приложить усилия, чтобы, насколько это возможно, обеспечить удовлетворение дополнительных потребностей в рамках ресурсов предлагаемого бюджета по программам на 2023 год. В этой связи Комитет рекомендует сократить на 10 процентов (1500 долл. США) предлагаемые ресурсы на поездки персонала (15 000 долл. США), а также сократить на 10 процентов (2000 долл. США) предлагаемые ресурсы на услуги консультантов (20 000 долл. США) по разделу 10 «Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства».

10. Что касается координации при оказании поддержки в ходе процесса подготовки к Конференции, то в ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что процесс подготовки к Конференции будет осуществляться совместно Департаментом по экономическим и социальным вопросам и Канцелярией Высокого представителя, при этом каждый из них сосредоточится на выполнении своего соответствующего мандата. Будет создана междепартаментская группа в целях улучшения сотрудничества и предотвращения дублирования функций. Комитет напоминает, что в ходе рассмотрения им предлагаемого бюджета по программам на 2023 год он обсудил координацию по различным вопросам между Департаментом, Канцелярией и другими подразделениями (A/77/7, пп. IV.20–IV.21). **Консультативный комитет надеется, что Департамент по экономическим и социальным вопросам и Канцелярия Высокого представителя укрепят свою координацию и сотрудничество для достижения большей эффективности и результативности при оказании поддержки в проведении четвертой Международной конференции по малым островным развивающимся государствам и ее подготовительного процесса.**

11. Что касается оказания поддержки в проведении Конференции и ее подготовительного процесса в рамках соответствующих мандатов и имеющихся ресурсов соответствующих структур (см. п. 2 с) выше), то в ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что в разделе VI резолюции 45/248 В Генеральной Ассамблее и последующих резолюциях, последней из которых является резолюция 76/245, Ассамблея подтвердила, что Пятый комитет является тем главным комитетом Генеральной Ассамблеи, на который возложена ответственность за административные и бюджетные вопросы. Поскольку предлагаемые средства на 2023 год предназначены для осуществления конкретных видов деятельности в рамках утвержденных мандатов и средства на поддержку дополнительных видов деятельности отсутствуют, должны быть запрошены ресурсы на удовлетворение этих дополнительных потребностей. Соответственно, указание на то, что деятельность должна осуществляться в рамках имеющихся ресурсов, в проекте резолюции, исходящем от одного из главных комитетов (кроме Пятого комитета), не является препятствием для представления Секретариатом заявления о последствиях для бюджета по программам в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи.

12. В заявлении Генерального секретаря сообщается, что в предлагаемом бюджете по программам на 2023 год на осуществление мероприятий, запрашиваемых в проекте резолюции, ресурсов не предусмотрено и что на текущем этапе не представляется возможным определить, какие мероприятия, предусмотренные в соответствующих разделах предлагаемого бюджета по программам на 2023 год, можно было бы в 2023 году прекратить, отложить, сократить или скорректировать. Поэтому необходимо предоставить дополнительные ресурсы путем выделения дополнительных ассигнований на 2023 год (A/C.5/77/23, п. 14).

### III. Вывод

13. Меры, которые предлагается принять Генеральной Ассамблее, изложены в пунктах 15–17 заявления Генерального секретаря (A/C.5/77/23). С учетом своих вышеизложенных рекомендаций Консультативный комитет рекомендует Пятому комитету сообщить Генеральной Ассамблее о том, что в случае принятия ею проекта резолюции A/C.2/77/L.55 возникнут следующие дополнительные потребности в ресурсах по предлагаемому бюджету по программам на 2023 год:

а) 335 900 долл. США, в том числе по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» (66 700 долл. США); разделу 9 «Экономические и социальные вопросы» (95 100 млн долл. США); и разделу 10 «Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства» (174 100 долл. США). Для покрытия этих потребностей Генеральная Ассамблея должна будет утвердить на 2023 год дополнительные ассигнования в размере 335 900 долл. США, которые будут выделены из резервного фонда;

б) по разделу 36 «Налогообложение персонала» также потребуются дополнительные ассигнования на сумму 47 500 долл. США, которая будет компенсирована эквивалентной суммой в 47 500 долл. США по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала».